

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Commissione Tributaria Provinciale di Palermo (Taliansko) 28. februára 2011 — Amia Spa, v likvidácii/ Provincia Regionale di Palermo

(Vec C-97/11)

(2011/C 238/02)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Commissione Tributaria Provinciale di Palermo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Amia Spa, v likvidácii

Žalovaná: Provincia Regionale di Palermo

Prejudiciálna otázka

Má sa s ohľadom na výklad uvedený v rozsudku C-172/08 ⁽¹⁾ pokračovať v konaní vo veci samej tak, že článok 3 ods. 26 a ods. 31 zákona č. 549 z 28. decembra 1995 nemožno uplatniť pre rozpor s článkom 10 smernice 1999/31/ES ⁽²⁾ a článok 3 ods. 26 a ods. 31 zákona č. 549 z 28. decembra 1995 nemožno uplatniť pre rozpor s článkami 1, 2 a 3 smernice 2000/35/ES ⁽³⁾?

Odvolanie podané 1. marca 2011: Stichting Nederlandse Publieke Omroep, pôvodne Nederlandse Omroep Stichting (NOS) proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá rozšírená komora) zo 16. decembra 2010 v spojených veciach T-231/06 a T-237/06, Holandské kráľovstvo (T-231/06) a Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (T-237/06)/Európska komisia

(Vec C-104/11 P)

(2011/C 238/03)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Odvolať: Stichting Nederlandse Publieke Omroep, pôvodne Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (v zastúpení: J. J. Feenstra, advocaat)

Ďalší účastníci konania: Holandské kráľovstvo, Európska komisia

Návrhy odvolateľa

— zrušiť rozsudok Všeobecného súdu zo 16. decembra 2010 v spojených veciach T-231/06 a T-237/06,

— keďže to stav konania dovoľuje, zrušiť rozhodnutie 2008/136/ES ⁽¹⁾ Komisie z 22. júna 2006 o ad hoc financovaní holandských verejnoprávnych vysielateľov [Nederlandse Publieke Omroep, NPO, ďalej len „NPO“],

— zaviazat Komisiu na náhradu trov konania na prvom stupni, ako aj trov konania pred Súdny dvorom.

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Prvý žalobný dôvod: Porušenie článkov 107, 108 a 296 ZFEÚ tým, že Všeobecný súd nesprávne a na základe nedostatočného odôvodnenia považoval prostriedky z Fonds-Omroepreserve (FOR) (rezervný fond pre vysielanie) a vrátenie určitých vytvorených rezerv jednotlivými vysielateľmi do NPO za formu poskytnutia novej štátnej pomoci

⁽¹⁾ Rozsudok Súdneho dvora z 25. februára 2010, Pontina Ambiente Srl (zatiaľ neuverejnený v Zbierke).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 182, s. 1; Mim. vyd. 15/004, s. 228.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 200, s. 35; Mim. vyd. 17/001, s. 226.

Všeobecný súd nesprávne vyložil a uplatnil výrazy štátna pomoc, existujúca štátna pomoc a nová štátna pomoc v zmysle článku 107 a nasl. ZFEÚ, keď konštatoval, že dostupnosť prostriedkov z FOR a vrátenie vytvorených rezerv jednotlivými holandskými vysielateľmi do NPO sa má považovať za poskytnutie novej štátnej pomoci, a toto konštatovanie nedostatočne odôvodnil.

Druhý žalobný dôvod: Porušenie práva na obranu

Všeobecný súd porušil právo na obranu zakotvené v práve Únie a procesné práva priznané článkom 108 ods. 2 ZFEÚ a nariadením (ES) č. 659/1999^(?), keď nesprávne a na základe nesprávneho a nedostatočného odôvodnenia zamietol požiadavku žalobcu, ktorý sa dovoľával práva na obranu, a rozhodol, že právo NPO na obranu nebolo porušené.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 49, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. EÚ L 83, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339).

Odvolanie podané 2. marca 2011: Holandské kráľovstvo proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá rozšírená komora) zo 16. decembra 2010 v spojených veciach T-231/06 a T-237/06, Holandské kráľovstvo (T-231/06) a Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (T-237/06)/Európska komisia

(Vec C-105/11 P)

(2011/C 238/04)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Odvolateľ: Holandské kráľovstvo (v zastúpení: C. M. Wissels a M. Noort, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Stichting Nederlandse Publieke Omroep, pôvodne Nederlandse Omroep Stichting (NOS)

Návrhy odvolateľa

— zrušiť rozsudok Všeobecného súdu zo 16. decembra 2010 v spojených veciach T-231/06 a T-237/06,

— rozhodnúť vo veci tak, že sa zruší rozhodnutie Komisie 2008/136/ES⁽¹⁾ z 22. júna 2006 v rozsahu, v akom Komisia konštatovala, že suma 42,457 milióna eur sa má

považovať za novú štátnu pomoc a musí byť vrátená ako časť celkovej sumy 76,327 milióna eur (vrátane úrokov),

— zaviazat Komisiu na náhradu trov konania vrátane trov konania pred Všeobecným súdom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľ vo svojom odvolaní poukazuje na to, že Všeobecný súd porušil ustanovenia práva Únie tým, že sa opieral o nesprávny výklad článku 107 ods. 1 ZFEÚ a článku 108 ods. 1 a 3 ZFEÚ v spojení s článkom 1 písm. b) nariadenia č. 659/1999^(?) a svoje závery neodôvodnil vôbec alebo prinajmenšom nie dostatočne.

Dôvody odvolania pozostávajú z týchto častí:

1. Všeobecný súd pri konštatovaní, že prevod predstavuje novú štátnu pomoc, nesprávne vychádzal zo skutočnosti, že článok 109a bol do Mediawet vložený po nadobudnutí účinnosti Zmluvy.
2. Všeobecný súd nesprávne založil svoje konštatovanie, že prevod predstavuje novú štátnu pomoc, na kritériu, podľa ktorého táto štátna pomoc zodpovedá „konkrétnym potrebám“ (inštitúcie verejnoprávneho vysielania).
3. Všeobecný súd pri konštatovaní, že prevod predstavuje novú štátnu pomoc, nesprávne vychádzal z úvah, podľa ktorých tým inštitúcie verejnoprávneho vysielania bola poskytnutá nadmerná kompenzácia. Rozsah prípadnej nadmernej kompenzácie nie je relevantný pre otázku, či prevod predstavuje novú štátnu pomoc. V každom prípade Všeobecný súd svoje konštatovanie nedostatočne odôvodnil.
4. Všeobecný súd nesprávne konštatoval, že pre otázku, či prevod predstavuje novú štátnu pomoc, nie je relevantný pôvod prevodu. Všeobecný súd tým prehliadol rozdiel medzi novou a existujúcou pomocou. V každom prípade Všeobecný súd svoje konštatovanie nedostatočne odôvodnil.
5. Všeobecný súd nedostatočne odôvodnil svoje konštatovanie, že nemožno predpokladať, že prevedené rezervy pochádzali z každoročného financovania verejnoprávneho vysielania, a teda z existujúcej štátnej pomoci.
6. Všeobecný súd nedostatočne odôvodnil svoje konštatovanie, že prevedené prostriedky pochádzali z ad hoc financovania, a preto predstavovali novú štátnu pomoc.